



**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ г. МОСКВЫ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ГИМНАЗИЯ №1358**

Направление деятельности:
социально-педагогическое
(филологическое: французский язык)

**Программа обучения объединения дополнительного образования:
«Коммуникативные компетенции/Французский язык»**

Автор
(автор-составитель):
педагог доп.
образования
Т.В. Шабелько

Срок реализации: 1 год

Возраст детей: 13-15 лет

Программа принята
педагогическим
советом
ГБОУ Гимназии
протокол № 1
от 29.08 2016

Москва - 2016

Программа дополнительного образования

"Французский язык. Коммуникативные компетенции"

Актуальность программы. Процессы межкультурной интеграции на национальном и международном уровнях обусловили модернизацию языкового образования в России. Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие общества. Язык поступает как средство познания картины мира, приобщения к ценностям, созданными другими народами. Одновременно язык - ключ уникальности и своеобразия народной самобытности и исторических достижений представителей других культур.

К настоящему времени в российской системе языкового образования произошли значительные позитивные изменения как в организационном, так и в содержательном аспектах. Существенно изменился и социокультурный контекст изучения иностранных языков. Значительно выросли образовательная и самообразовательная функции в школе, профессиональная значимость на рынке труда в целом. Что повлекло за собой усиление мотивации в изучении языков международного общения.

Сегодня мы говорим о **коммуникативной компетенции**, включающей **речевую компетенцию**, т. е. способность эффективно использовать изучаемый язык как средство общения и познавательной деятельности; **языковую/лингвистическую компетенцию**, т. е. овладение языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения и умение оперировать ими в коммуникативных целях; **социокультурную компетенцию** (включающую социолингвистическую), т. е. знания о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, умение адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты; **компенсаторную компетенцию**, т. е. умение выходить из положения при дефиците языковых средств в процессе иноязычного общения; **учебно-**

познавательную компетенцию – дальнейшее развитие специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать владение иностранным языком и использовать его для продолжения образования и самообразования.

Программа направлена на формирование иноязычной компетенции, соответствующей уровню B1.

Новизна программы определяется использованием новых педагогических технологий в проведении занятий.

Цель программы: Достижение учащимися достаточно высокого (B1 – уровень свободного владения) уровня владения французским языком.

Задачи программы:

- *развивающие:* развитие коммуникативной компетенции;
- *воспитывающие:* формирование у обучающихся таких личностных качеств, как целеустремленность, внимательность, устойчивость к большим умственным нагрузкам;
- *обучающие:* знакомство обучающихся с требованиями, предъявляемыми к уровню владения французским языком на уровне B1; углубление знаний и умений по всем видам речевой деятельности (говорению, письму, аудированию, чтению).

Отличительной особенностью данной программы является то, что она дает детям возможность углубить знания, умения и навыки по всем видам речевой деятельности на французском языке.

Программа адресована учащимся 9–10 классов, имеющих уровень знаний французского языка не ниже уровня A2.

Сроки реализации программы. Программа рассчитана на 1 год – 39 часов.

Ожидаемые результаты.

В результате обучения обучающиеся

будут знать:

- требования, предъявляемые к уровню владения французским языком на уровне B1;
- какие виды заданий предъявляются на итоговой аттестации и на экзаменах международного уровня;
- какие типы документов (устных, письменных) встречаются в заданиях;
- лексику по тематике уровня B1;
- рекомендации к выполнению заданий на понимание устного и письменного текстов, продуцирование устного и письменного текстов.

будут уметь:

понимание устного текста (аудирование):

- понимать точную информацию о фактах повседневной жизни или работы;
- понимать диалогическую и монологическую речь;
- понимать информацию радио - и телепередач, объявления, рекламу;

понимание письменного текста (чтение:)

- понимать тексты о повседневной жизни или работе;
- понимать содержание писем;
- читать тексты, чтобы уметь вычлнить информацию и выполнить предлагаемое задание;
- читать письма, короткие официальные документы, проспекты, чтобы уметь вычлнить информацию и выполнить предлагаемое задание;
- читать инструкции;
- читать и анализировать схемы и графики.

продуцирование письменного текста (письмо):

- писать небольшие связные тексты на различные темы;
- писать личные письма;
- писать короткие эссе, выражать свое отношение;
- писать сообщения, передающие четкую и ясную информацию;
- писать статьи и заметки.

продуцирование устного текста (говорение):

- высказывать своё мнение;
- брать и давать интервью;
- делать короткие объявления;
- описывать и аргументировать;
- выступать с обращением к аудитории;

у них будут развиты

- воображение
- умение анализировать и давать оценку
- самостоятельность в выполнении заданий

будут обладать следующими качествами

- самостоятельное мышление, умение отстаивать свое мнение;
- владение культурой речи;
- самокритичность;
- уважение к иноязычной культуре.

Система определения результативности. Анализ результатов всех выполненных обучающимися заданий; проведение входного, промежуточного и итогового тестирования в формате олимпиадных работ.

Форма подведения итогов реализации образовательной программы
– выполнение пяти видов заданий, соответствующих уровню В1.

Содержание занятий

Развитие навыков понимания устного текста (аудирование:)

- понимания на слух точной информации о фактах повседневной жизни или работы;
- понимания на слух диалогов и монологов;

- понимания на слух информации теле- и радиопередач, объявлений, рекламы.

Развитие навыков понимания письменного текста (чтение)

- текстов о повседневной жизни или работе;
- текстов из произведений франкоязычных авторов;
- писем личного характера;
- коротких официальных документов, проспектов;
- инструкций.

Развитие навыков продуцирования письменного текста (письмо)

- писать небольшие связные тексты на различные темы;
- писать личные письма;
- писать короткие эссе, выражать свое отношение;
- писать сообщения, передающие четкую и ясную информацию;

Развитие навыков продуцирования устного текста (говорения):

- высказывать своё мнение;
- брать и давать интервью;
- делать короткие объявления;
- описывать и аргументировать;
- выступать с обращением к аудитории.

В ходе занятий планируется использовать лексику по следующим темам:

1. Отдых и спорт
2. Экология
3. Политическая жизнь
4. Франкофония

5. Искусство
6. Пресса
7. Информационные технологии
8. Транспорт
9. Выбор профессии
10. Основы безопасности жизни

Грамматика

1. Имя существительное
2. Имя прилагательное
3. Артикли
4. Указательные местоимения и прилагательные
5. Притяжательные местоимения и прилагательные
6. Личные местоимения
7. Пассивная форма
8. Времена изъявительного наклонения
9. Сослагательное наклонение
10. Условное наклонение
11. Выражение причины
12. Выражение следствия

13.Выражение цели

14.Выражение времени

15.Выражение оппозиции

16.Выражение сравнения

Методические рекомендации по реализации учебной программы:

Рекомендуется активно использовать в работе имеющийся опыт и знания учащихся, предоставлять им возможность самим анализировать качество выполненных заданий.

Тематическое планирование

№	Тема	Часы
1.	Работа с аудиоматериалом: отдых и спорт. Диалог: покупки, качество товаров. Письмо: открытка по разным случаям. Речевой этикет.	3
2.	Монолог по заданной теме. Коннекторы. Тренировка их использования в речи. Письмо: статья.	2
3.	Работа с аудиоматериалом: экология. Зависимость лексического значения выражений от особенностей употребления артиклей. Письмо другу, этикет письма.	3
4.	Диалог: в кафе\ресторане, меню, заказ. Практика перевода (рус.-фр.) Письмо взрослому, этикет письма.	3
5.	Работа с аудиоматериалом: информационные технологии. Монолог по заданной теме. Разговор по телефону: речевые клише.	2
6.	Практика перевода (рус.-фр.) Официальное письмо. Разговор по телефону с другом.	2
7.	Диалог: заказать такси, бронирование билетов. Официальное письмо.	1
8.	Работа с аудиоматериалом: основы безопасности жизни. Диалог: сожаление. Пересказ текста, мнение по поводу прочитанного.	2
9.	Монолог по заданной теме. Практика перевода (рус.-фр.) Разговор по телефону со взрослыми.	2
10.	Диалог: на предприятии\ в офисе. Практика перевода (рус.-фр.). Пересказ текста, мнение по поводу прочитанного.	2
11.	Работа с аудиоматериалом: франкофония. Практика перевода (рус.-фр.)	1

12.	Разговор по телефону (официальный). Монолог по заданной теме. Письмо.	2
13.	Диалог: спортивный клуб, кружки, секции, занятость. Практика перевода (рус.-фр.)	2
14.	Монолог по заданной теме. Пересказ текста, мнение по поводу прочитанного.	2
15.	Работа с аудиоматериалом: искусство. Практика перевода (рус.-фр.)	1
16.	Диалог: ситуация на дороге. Резюме текста. Письмо.	2
17.	Работа с аудиоматериалом: выбор профессии. Монолог по заданной теме.	1
18.	Диалог: у врача. Практика перевода (рус.-фр.) Обсуждение прочитанной книги.	2
19.	Монолог по заданной теме. Обсуждение просмотренного кинофильма.	1
20.	Практика перевода (рус.-фр.) Политическая лексика.	1
21.	Монолог по заданной теме. Пересказ текста, мнение по поводу прочитанного.	2

Список литературы:

DEL F pour adolescents A1, A2, A3, A4, R. Lescure, E. Grandet, Cle international, Paris, 2002

Comprehension orale A2, B1, M. Barfety, P. Beaujoin, Cle international, Paris, 2007

Comprehension ecrite (niveau 2), S. Poisson-Quinton, R. Mimran, Cle international, Paris, 2005

DEL F junior scolaire A2, B1, A. Rausch, C. Kober-Kleinert, Cle international, Paris, 2006

Французский язык, И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Нестор Академик, М., 2006

B1/2 Grammaire plus, I.C. Zbinden, La Spiga langages, Milan, 2006

ABC B1 DEL F, C. Kober-Kleinert, M-L. Parizet, Cle international, SEJER, 2012

Artdeparler, Н.И. Бухарина, ИД Стратегия, М., 2006

Интернет-ресурсы:

Обучающие сайты	
http://www.lepointdufle.net/cours-de-francais.htm	обучение грамматике и лексике
http://www.lepointdufle.net/apprendre_a_lire/index.htm	обучение чтению
http://www.ciel.fr/apprendre-francais/	
http://www.delfdalf.ch/index.php?id=84	
http://www.polarfle.com/	
http://900igr.net/prezentatsii/frantsuzskij-jazyk/Frantsija.html	
http://www.ciep.fr/	DEL F, DAL F
http://www.ciep.fr/tester/testlang/	Тесты по французскому языку по разделам